

Zeitschrift: Bernischer Staatskalender = Annuaire officiel du canton de Berne
Herausgeber: Staatskanzlei Bern
Band: - (1913)

Rubrik: Einleitendes = Introduction

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Einleitendes. — *Introduction.*

I. Verzeichnis der Einwohnergemeinden und Ortschaften.

Liste des communes municipales.

Bezirk (district) Aarberg.

Wohnbevölkerung 19171.

| | | | |
|----------------------|------|----------------------------|------|
| 1. Aarberg Einwohner | 1526 | 7. Meikirch | 959 |
| 2. Bargaen | 692 | 8. Niederried bei Kallnach | 557 |
| 3. Grossaffoltern | 1847 | 9. Radelfingen | 1431 |
| 4. Kallnach | 1520 | 10. Rapperswil | 1632 |
| 5. Kappelen | 859 | 11. Schüpfen | 2309 |
| 6. Lyss | 3046 | 12. Seedorf | 2793 |

Bezirk (district) Aarwangen.

Wohnbevölkerung 28324.

| | | | |
|--------------------------|------|--------------------|------|
| 13. Aarwangen | 1854 | 26. Obersteckholz | 462 |
| 14. Auswil | 554 | 27. Oeschenbach | 381 |
| 15. Bannwil | 593 | 28. Reisiswil | 291 |
| 16. Bleienbach | 785 | 29. Roggwil | 2593 |
| 17. Busswil bei Melchnau | 310 | 30. Rohrbach | 1535 |
| 18. Gondiswil | 1062 | 31. Rohrbachgraben | 538 |
| 19. Gutenberg | 60 | 32. Rütschelen | 587 |
| 20. Kleindietwil | 483 | 33. Schwarzhäusern | 400 |
| 21. Langenthal | 5963 | 34. Thunstetten | 1594 |
| 22. Leimiswil | 549 | 35. Untersteckholz | 303 |
| 23. Lotzwil | 1511 | 36. Ursenbach | 1236 |
| 24. Madiswil | 2020 | 37. Wynau | 1316 |
| 25. Melchnau | 1344 | | |

Bezirk (district) Bern (Berne).

Wohnbevölkerung 117949.

| | | | |
|---------------------------|-------|----------------|------|
| 38. Bern (<i>Berne</i>) | 85651 | 44. Muri | 1650 |
| 39. Bolligen | 6115 | 45. Oberbalm | 1100 |
| 40. Bremgarten | 953 | 46. Stettlen | 753 |
| 41. Bümpliz | 5286 | 47. Vechigen | 2730 |
| 42. Kirchlindach | 1035 | 48. Wohlen | 3046 |
| 43. Köniz | 7716 | 49. Zollikofen | 1914 |

Bezirk (district) Biel (Bienne).

Wohnbevölkerung 27294.

| | | | |
|---------------------------------|-------|-----------------------------------|-----|
| 50. Biel (<i>Bienne</i>) | 23679 | 52. Evilard (<i>Leubringen</i>) | 633 |
| 51. Bözingen (<i>Boujean</i>) | 2982 | | |

Bezirk (district) Büren.

Wohnbevölkerung 11799.

| | | | |
|--------------------------------|------|--------------------------------------|------|
| 53. Arch | 695 | 60. Leuzigen | 968 |
| 54. Büetigen | 491 | 61. Meienried | 76 |
| 55. Büren | 2020 | 62. Meinisberg (<i>Montmesnil</i>) | 590 |
| 56. Busswil im Seeland | 484 | 63. Oberwil bei Büren | 630 |
| 57. Diessbach bei Büren | 790 | 64. Pieterlen (<i>Perles</i>) | 1472 |
| 58. Dotzigen | 568 | 65. Rüti bei Büren | 654 |
| 59. Lengnau (<i>Longeau</i>) | 1806 | 66. Wengi | 555 |

Bezirk (district) Burgdorf (Berthoud).

Wohnbevölkerung 32080.

| | | | |
|----------------------------------|------|-------------------------|------|
| 67. Aefligen | 554 | 79. Koppigen | 1286 |
| 68. Alchenstorf | 637 | 80. Krauchthal | 1901 |
| 69. Bäriswil | 505 | 81. Lyssach | 726 |
| 70. Burgdorf (<i>Berthoud</i>) | 9367 | 82. Mötschwil-Schleumen | 213 |
| 71. Ersigen | 1113 | 83. Niederösch | 331 |
| 72. Hasle | 2492 | 84. Oberburg | 3041 |
| 73. Heimiswil | 2329 | 85. Oberösch | 162 |
| 74. Hellsau | 155 | 86. Rüdtligen | 566 |
| 75. Hindelbank | 988 | 87. Rüti bei Kirchberg | 138 |
| 76. Höchstetten bei Koppigen | 273 | 88. Rumendingen | 169 |
| 77. Kernenried | 309 | 89. Willadingen | 222 |
| 78. Kirchberg | 2069 | 90. Wynigen | 2534 |

District de (Bezirk) Courtelary.

Population de résidence: 26745.

| | | | |
|--|------|---|------|
| 91. Corgémont | 1369 | 101. Renan | 1455 |
| 92. Cormoret | 746 | 102. Romont (<i>Rothmund</i>) | 131 |
| 93. Cortébert | 796 | 103. St-Imier (<i>St. Immer</i>) | 7442 |
| 94. Courtelary | 1337 | 104. Sonceboz-Sombeval | 1183 |
| 95. La Ferrière | 630 | 105. Sonvilier | 1907 |
| 96. La Heutte | 339 | 106. Tramelan-dessous (<i>Unter-</i> <i>tramligen</i>) | 1573 |
| 97. Mont-Tramelan (<i>Berg-</i> <i>tramligen</i>) | 146 | 107. Tramelan-dessus (<i>Ober-</i> <i>tramligen</i>) | 3694 |
| 98. Orvin (<i>Ilfingen</i>) | 760 | 108. Vauffelin (<i>Füglisthal</i>) | 271 |
| 99. Péry (<i>Büderich</i>) | 1201 | 109. Villeret | 1507 |
| 100. Plagne (<i>Plentsch</i>) | 258 | | |

District de (Bezirk) Delémont (Delsberg).

Population de résidence: 17925.

| | | | |
|--------------------------------------|------|--------------------------------------|-----|
| 110. Bassecourt (<i>Altdorf</i>) | 1105 | 122. Movelier (<i>Moderswiler</i>) | 286 |
| 111. Boécourt (<i>Biestingen</i>) | 642 | 123. Pleigne (<i>Pleen</i>) | 433 |
| 112. Bourrignon (<i>Bürkis</i>) | 338 | 124. Rebeuvelier (<i>Ripperts-</i> | |
| 113. Courfaivre | 777 | <i>wiler</i>) | 382 |
| 114. Courroux (<i>Lüttelsdorf</i>) | 1455 | 125. Rebévelier | 72 |
| 115. Courtételle | 1234 | 126. Roggenburg | 243 |
| 116. Delémont (<i>Delsberg</i>) | 6161 | 127. Saulcy | 280 |
| 117. Develier (<i>Dietwiler</i>) | 549 | 128. Soulce (<i>Sulz</i>) | 371 |
| 118. Ederswiler | 113 | 129. Soyhières (<i>Saugern</i>) | 592 |
| 119. Glovelier (<i>Lietingen</i>) | 710 | 130. Undervelier | 570 |
| 120. Mettemberg | 103 | 131. Vermes (<i>Pferdmund</i>) | 450 |
| 121. Montsevelier (<i>Mutzwil</i>) | 404 | 132. Vicques (<i>Wix</i>) | 655 |

Bezirk (district) Erlach (Cerlier).

Wohnbevölkerung 7505.

| | | | |
|-------------------------------------|------|-----------------------------------|-----|
| 133. Brüttelen (<i>Brefièges</i>) | 479 | 141. Müntschemier (<i>Mons-</i> | |
| 134. Erlach (<i>Cerlier</i>) | 885 | <i>mier</i>) | 598 |
| 135. Finsterhennen | 350 | 142. Mullen | 48 |
| 136. Gäserz | 39 | 143. Siselen | 594 |
| 137. Gals (<i>Chules</i>) | 675 | 144. Treiten (<i>Treiteron</i>) | 323 |
| 138. Gampelen (<i>Champion</i>) | 605 | 145. Tschugg | 420 |
| 139. Ins (<i>Anet</i>) | 1725 | 146. Vinelz (<i>Fénil</i>) | 430 |
| 140. Lüscherz (<i>Locras</i>) | 334 | | |

District des (Bezirk) Franches-Montagnes (Freibergen).

Population de résidence: 10614.

| | | | |
|---------------------------------------|------|---|------|
| 147. Bémont | 522 | 156. Montfavergier | 80 |
| 148. Les Bois (<i>Rudisholz</i>) | 1323 | 157. Muriaux (<i>Spiegelberg</i>) | 810 |
| 149. Les Breuleux (<i>Brandis-</i> | | 158. Le Noirmont (<i>Schwarzen-</i> | |
| <i>holz</i>) | 1437 | <i>berg</i>) | 1852 |
| 150. La Chaux | 204 | 159. Le Peuchapatte | 69 |
| 151. Les Enfers | 186 | 160. Les Pommerats | 364 |
| 152. Epauvillers | 259 | 161. Saignelégier (<i>St. Leodegar</i>) | |
| 153. Epiquerez | 177 | | 1679 |
| 154. Goumois | 277 | 162. St-Brais (<i>St. Brix</i>) | 410 |
| 155. Montfaucon (<i>Falkenberg</i>) | 654 | 163. Soubey | 311 |

Bezirk (district) Fraubrunnen.

Wohnbevölkerung 13692.

| | | | |
|-------------------|------|--------------------|-----|
| 164. Bätterkinden | 1432 | 166. Bangerten | 195 |
| 165. Ballmoos | 66 | 167. Büren zum Hof | 297 |

| | | | |
|---------------------|------|-------------------|------|
| 168. Deisswil | 120 | 180. Münchringen | 193 |
| 169. Diemerswil | 240 | 181. Ruppoldsried | 215 |
| 170. Etzelkofen | 275 | 182. Schalunen | 139 |
| 171. Fraubrunnen | 415 | 183. Scheunen | 94 |
| 172. Grafenried | 526 | 184. Urtenen | 1065 |
| 173. Jegenstorf | 985 | 185. Utzenstorf | 2018 |
| 174. Iffwil | 357 | 186. Wiggiswil | 100 |
| 175. Limpach | 424 | 187. Wiler | 419 |
| 176. Mattstetten | 313 | 188. Zauggenried | 323 |
| 177. Moosseedorf | 648 | 189. Zielebach | 209 |
| 178. Mülchi | 306 | 190. Zuzwil | 270 |
| 179. Münchenbuchsee | 2048 | | |

Bezirk (district) Frutigen.

Wohnbevölkerung 17019.

| | | | |
|------------------|------|------------------|------|
| 191. Adelboden | 2163 | 195. Kandersteg | 3554 |
| 192. Aeschi | 1225 | 196. Krattigen | 559 |
| 193. Frutigen | 4832 | 197. Reichenbach | 2354 |
| 194. Kandergrund | 2332 | | |

Bezirk (district) Interlaken.

Wohnbevölkerung 30143.

| | | | |
|--------------------|------|-------------------------------|------|
| 198. Beatenberg | 1147 | 211. Isenfluh | 133 |
| 199. Bönigen | 1559 | 212. Lauterbrunnen | 3204 |
| 200. Brienz | 2514 | 213. Leissigen | 583 |
| 201. Brienzwiler | 623 | 214. Lütschenthal | 446 |
| 202. Därliken | 360 | 215. Matten | 2042 |
| 203. Ebligen | 61 | 216. Niederried a. Brienersee | 183 |
| 204. Grindelwald | 3662 | 217. Oberried | 464 |
| 205. Gsteigwiler | 434 | 218. Ringgenberg | 1512 |
| 206. Gündlischwand | 367 | 219. Saxeten | 151 |
| 207. Habkern | 753 | 220. Schwanden | 285 |
| 208. Hofstetten | 426 | 221. Unterseen | 3283 |
| 209. Interlaken | 3765 | 222. Wilderswil | 1650 |
| 210. Iseltwald | 536 | | |

Bezirk (district) Konolfingen.

Wohnbevölkerung 29614.

| | | | |
|---------------------|------|-----------------------|------|
| 223. Aeschlen | 338 | 231. Grosshöchstetten | 1005 |
| 224. Arni | 1071 | 232. Gysenstein | 1723 |
| 225. Ausserbirrmoos | 548 | 233. Häutligen | 239 |
| 226. Biglen | 960 | 234. Herbligen | 328 |
| 227. Bleiken | 374 | 235. Innerbirrmoos | 556 |
| 228. Bowil | 1503 | 236. Kiesen | 432 |
| 229. Brenzikofen | 332 | 237. Landiswil | 849 |
| 230. Freimettigen | 238 | 238. Mirchel | 481 |

| | | | |
|----------------------|------|-----------------|------|
| 239. Münsingen | 2994 | 247. Rubigen | 1455 |
| 240. Niederhünigen | 485 | 248. Schlosswil | 777 |
| 241. Niederwichtrach | 732 | 249. Stalden | 651 |
| 242. Oberdiessbach | 1410 | 250. Tägertschi | 337 |
| 243. Oberthal | 886 | 251. Walkringen | 2070 |
| 244. Oberwichtrach | 768 | 252. Worb | 4054 |
| 245. Oppligen | 408 | 253. Zäziwil | 1300 |
| 246. Otterbach | 310 | | |

Bezirk (district) Laufen (Laufon).

Wohnbevölkerung 8383.

| | | | |
|---------------------------------------|------|------------------------------------|------|
| 254. Blauen | 310 | 260. Laufen (<i>Laufon</i>) | 2604 |
| 255. Brislach | 478 | 261. Liesberg (<i>Irtiémont</i>) | 852 |
| 256. Burg (<i>La Bourg</i>) | 175 | 262. Nenzlingen | 287 |
| 257. Dittingen | 392 | 263. Röschenz (<i>Ræschenez</i>) | 661 |
| 258. Duggingen | 479 | 264. Wahlen | 471 |
| 259. Grellingen (<i>Grellingue</i>) | | 265. Zwingen | 674 |
| | 1000 | | |

Bezirk (district) Laupen.

Wohnbevölkerung 8817.

| | | | |
|---|-----|---|------|
| 266. Clavaleyres | 93 | 271. Gurbrü | 247 |
| 267. Dicki | 373 | 272. Laupen | 1076 |
| 268. Ferenbalm (<i>La Baumette</i>) | | 273. Mühleberg | 2125 |
| | 871 | 274. Münchenwiler (<i>Villars-les-Moines</i>) | 358 |
| 269. Frauenkappelen (<i>Chapelle-les-Dames</i>) | 614 | 275. Neuenegg | 2304 |
| 270. Golaten | 432 | 276. Wileroltigen | 324 |

District de (Bezirk) Moutier (Münster).

Population de résidence: 23017.

| | | | |
|--|------|---------------------------------------|------|
| 277. Belprahon (<i>Tiefenbach</i>) | 147 | 290. Grandval (<i>Granfelden</i>) | 314 |
| 278. Bévilard | 808 | 291. Lajoux | 571 |
| 279. Champoz | 182 | 292. Loveresse | 421 |
| 280. Châtelat | 213 | 293. Malleray | 1421 |
| 281. Châtillon (<i>Kastel</i>) | 279 | 294. Mervelier (<i>Morschwil</i>) | 452 |
| 282. Corban (<i>Battendorf</i>) | 375 | 295. Monible | 76 |
| 283. Corcelles | 229 | 296. Moutier (<i>Münster</i>) | 4164 |
| 284. Courchapoix (<i>Gebstorf</i>) | 238 | 297. Perrefitte (<i>Beffert</i>) | 403 |
| 285. Courrendlin (<i>Rennendorf</i>) | | 298. Pontenet | 246 |
| | 2098 | 299. Reconvilier (<i>Rockwiler</i>) | 2139 |
| 286. Court | 1207 | 300. Roches | 289 |
| 287. Crémines | 490 | 301. Rossemaison (<i>Rottmund</i>) | 251 |
| 288. Eschert (<i>Escherz</i>) | 313 | | |
| 289. Les Genevez | 678 | | |

| | | | |
|--------------------------------------|------|--------------------------------------|------|
| 302. Saicourt | 1016 | 307. Sorvilier (<i>Surbelen</i>) | 451 |
| 303. Saules | 190 | 308. Souboz | 209 |
| 304. La Scheulte (<i>Schelten</i>) | 90 | 309. Tavannes (<i>Dachsfelden</i>) | 2655 |
| 305. Seehof (<i>Elay</i>) | 125 | 310. Vellerat | 93 |
| 306. Sornetan (<i>Sornethal</i>) | 184 | | |

District de (Bezirk) Neuveville (Neuenstadt).

Population de résidence: 4237.

| | | | |
|---------------------------------------|------|--------------------------------|-----|
| 311. Diesse (<i>Tess</i>) | 371 | 314. Nods (<i>Nos</i>) | 709 |
| 312. Lamboing (<i>Lamlingen</i>) | 478 | 315. Prêles (<i>Prügelz</i>) | 383 |
| 313. Neuveville (<i>Neuenstadt</i>) | 2296 | | |

Bezirk (district) Nidau.

Wohnbevölkerung 18572.

| | | | |
|----------------------------------|------|---|------|
| 316. Aegerten | 670 | 330. Nidau | 1774 |
| 317. Bellmund (<i>Belmont</i>) | 345 | 331. Orpund (<i>Orpond</i>) | 628 |
| 318. Brügg | 1196 | 332. Port | 412 |
| 319. Bühl | 267 | 333. Safnern | 700 |
| 320. Epsach | 324 | 334. Scheuren | 262 |
| 321. Hagneck | 110 | 335. Schwadernau | 348 |
| 322. Hermrigen | 311 | 336. Studen | 479 |
| 323. Jens | 458 | 337. Sutz-Lattrigen | 384 |
| 324. Ipsach | 243 | 338. Täuffelen | 925 |
| 325. Ligerz (<i>Gléresse</i>) | 432 | 339. Tüscherz-Alfermée (<i>Dau-cher-Alfermée</i>) | 265 |
| 326. Madretsch | 3918 | 340. Twann (<i>Douanne</i>) | 748 |
| 327. Merzligen | 213 | 341. Walperswil | 590 |
| 328. Mett (<i>Mäche</i>) | 1557 | 342. Worben | 849 |
| 329. Mörigen | 164 | | |

Bezirk (district) Oberhasle.

Wohnbevölkerung 6810.

| | | | |
|----------------|-----|--------------------|------|
| 343. Gadmen | 568 | 346. Innertkirchen | 1040 |
| 344. Guttannen | 303 | 347. Meiringen | 3173 |
| 345. Hasleberg | 960 | 348. Schattenhalb | 766 |

District de (Bezirk) Porrentruy (Pruntrut).

Population de résidence: 25611.

| | | | |
|---|------|-----------------------------------|-----|
| 349. Alle (<i>Hall</i>) | 1122 | 354. Bressaucourt | 434 |
| 350. Asuel (<i>Hasenburg</i>) | 342 | 355. Buix (<i>Buchs</i>) | 549 |
| 351. Beurnevésin (<i>Brischwiler</i>) | 255 | 356. Bure | 653 |
| 352. Boncourt (<i>Bubendorf</i>) | 1026 | 357. Charmoille (<i>Kalmis</i>) | 507 |
| 353. Bonfol (<i>Pumpfel</i>) | 1303 | 358. Chevenez (<i>Kevenach</i>) | 843 |
| | | 359. Cœuve (<i>Kuef</i>) | 757 |

| | | | |
|---|------|--|------|
| 360. Cornol | 1030 | 372. Miécourt (<i>Mieschdorf</i>) | 456 |
| 361. Courchavon (<i>Vogtsburg</i>) | 278 | 373. Montenol | 65 |
| 362. Courgenay (<i>Jennsdorf</i>) | 1498 | 374. Montignez | 335 |
| 363. Courtedoux | 703 | 375. Montmelon | 207 |
| 364. Courtemaîche | 779 | 376. Ocourt | 227 |
| 365. Damphreux | 302 | 377. Pleujouse (<i>Plützhusen</i>) | 144 |
| 366. Damvant | 300 | 378. Porrentruy (<i>Pruntrut</i>) | 6591 |
| 367. Fahy | 483 | 379. Réclère | 305 |
| 368. Fontenais | 1148 | 380. Roche-d'Or | 82 |
| 369. Fregiécourt (<i>Friedlins-</i> <i>dorf</i>) | 217 | 381. Rocourt | 213 |
| 370. Grandfontaine | 434 | 382. St-Ursanne (<i>St. Ursitz</i>) | 999 |
| 371. Lugnez | 262 | 383. Seleute | 119 |
| | | 384. Vendlincourt (<i>Wendelins-</i> <i>dorf</i>) | 643 |

Bezirk (district) Saanen (Gessenay).

Wohnbevölkerung 5412.

| | | | |
|---------------------------------|-----|---------------------------------|------|
| 385. Gsteig (<i>Châtelet</i>) | 820 | 387. Saanen (<i>Gessenay</i>) | 3981 |
| 386. Lauenen | 611 | | |

Bezirk (district) Schwarzenburg.

Wohnbevölkerung 11124.

| | | | |
|-----------------|------|----------------|------|
| 388. Albligen | 645 | 390. Rüscheegg | 2400 |
| 389. Guggisberg | 2845 | 391. Wahlern | 5234 |

Bezirk (district) Seftigen.

Wohnbevölkerung 20642.

| | | | |
|---------------------|------|--------------------------|------|
| 392. Belp | 2921 | 406. Mühledorf | 214 |
| 393. Belpberg | 447 | 407. Mühlethurnen | 668 |
| 394. Burgistein | 1024 | 408. Niedermuhlern | 584 |
| 395. Englisberg | 577 | 409. Noflen | 211 |
| 396. Gelterfingen | 268 | 410. Riggisberg | 1770 |
| 397. Gerzensee | 766 | 411. Rüeggisberg | 2645 |
| 398. Gurzelen | 668 | 412. Rümli gen | 369 |
| 399. Jaberg | 160 | 413. Rüti bei Riggisberg | 573 |
| 400. Kaufdorf | 347 | 414. Seftigen | 784 |
| 401. Kehrsatz | 683 | 415. Toffen | 707 |
| 402. Kienersrüti | 56 | 416. Uttigen | 498 |
| 403. Kirchdorf | 602 | 417. Wattenwil | 2030 |
| 404. Kirchenthurnen | 209 | 418. Zimmerwald | 687 |
| 405. Lohnstorf | 174 | | |

Bezirk (district) Signau.

Wohnbevölkerung 25163.

| | | | |
|------------------------------|------|-------------------|------|
| 419. Eggiwil | 2923 | 423. Rüderswil | 2228 |
| 420. Langnau | 8560 | 424. Schangnau | 1014 |
| 421. Lauperswil | 2667 | 425. Signau | 2749 |
| 422. Röthenbach im Emmenthal | 1533 | 426. Trub | 2615 |
| | | 427. Trubschachen | 874 |

Bezirk (district) Nieder-Simmenthal (Bas-Simmenthal).

Wohnbevölkerung 10971.

| | | | |
|--------------------|------|----------------------------|------|
| 428. Därstetten | 831 | 433. Oberwil im Simmenthal | 1023 |
| 429. Diemtigen | 1905 | 434. Reutigen | 725 |
| 430. Erlenbach | 1298 | 435. Spiez | 3503 |
| 431. Niederstocken | 197 | 436. Wimmis | 1310 |
| 432. Oberstocken | 179 | | |

Bezirk (district) Ober-Simmenthal (Haut-Simmenthal).

Wohnbevölkerung 7485.

| | | | |
|---------------|------|--|------|
| 437. Boltigen | 1837 | 439. St. Stephan (<i>St-Etienne</i>) | 1324 |
| 438. Lenk | 1757 | 440. Zweisimmen | 2567 |

Bezirk (district) Thun (Thoune).

Wohnbevölkerung 37168.

| | | | |
|------------------------|------|-----------------------------|------|
| 441. Amsoldingen | 497 | 455. Oberlangenegg | 634 |
| 442. Blumenstein | 814 | 456. Pohlern | 229 |
| 443. Buchholterberg | 1498 | 457. Schwendibach | 135 |
| 444. Eriz | 628 | 458. Sigriswil | 3267 |
| 445. Fahrni | 722 | 459. Steffisburg | 5830 |
| 446. Forst | 261 | 460. Strättligen | 3646 |
| 447. Heiligenschwendi | 781 | 461. Teuffenthal | 234 |
| 448. Heimberg | 1306 | 462. Thierachern | 951 |
| 449. Hilterfingen | 751 | 463. Thun (<i>Thoune</i>) | 8527 |
| 450. Höfen | 358 | 464. Uebeschi | 452 |
| 451. Homberg | 524 | 465. Uetendorf | 2030 |
| 452. Horrenbach-Buchen | 369 | 466. Unterlangenegg | 969 |
| 453. Längenbühl | 224 | 467. Wachseldorn | 294 |
| 454. Oberhofen | 994 | 468. Zwieselberg | 243 |

Bezirk (district) Trachselwald.

Wohnbevölkerung 24397.

| | | | |
|-----------------|------|-------------------|------|
| 469. Affoltern | 1175 | 474. Rüegsau | 2582 |
| 470. Dürrenroth | 1427 | 475. Sumiswald | 5595 |
| 471. Eriswil | 2010 | 476. Trachselwald | 1531 |
| 472. Huttwil | 4219 | 477. Walterswil | 786 |
| 473. Lützelflüh | 3644 | 478. Wyssachen | 1428 |

Bezirk (district) Wangen.

Wohnbevölkerung 18194.

| | | | |
|----------------------|------|--|------|
| 479. Attiswil | 977 | 493. Ochlenberg | 902 |
| 480. Berken | 94 | 494. Röthenbach bei Herzogen- buchsee | 317 |
| 481. Bettenhausen | 392 | 495. Rumisberg | 323 |
| 482. Bollodingen | 247 | 496. Seeberg | 1724 |
| 483. Farnern | 236 | 497. Thörigen | 643 |
| 484. Graben | 326 | 498. Walliswil-Bipp | 192 |
| 485. Heimenhausen | 421 | 499. Walliswil-Wangen | 576 |
| 486. Hermiswil | 104 | 500. Wangen | 1415 |
| 487. Herzogenbuchsee | 2737 | 501. Wangenried | 299 |
| 488. Inkwil | 463 | 502. Wanzwil | 131 |
| 489. Niederbipp | 2376 | 503. Wiedlisbach | 1389 |
| 490. Niederönz | 460 | 504. Wolfisberg | 187 |
| 491. Oberbipp | 913 | | |
| 492. Oberönz | 350 | | |

Kanton Bern (Canton de Berne) 645,877.

2. Die Bestimmungen der Staatsverfassung.

(Vom 4. Juni 1893, teilweise revidiert am 4. März 1906 und 3. November 1907.)

Der Kanton Bern ist ein demokratischer Freistaat. Die Staatsgewalt beruht auf der Gesamtheit des Volkes; sie wird unmittelbar durch die stimmberechtigten Bürger und mittelbar durch die Behörden und Beamten ausgeübt.

I. Ausübung der Staatsgewalt.

A. Rechte des Volkes.

Der Volksabstimmung müssen unterstellt werden die Verfassungsänderungen, die Gesetze, die Volksbegehren von 12,000 Stimmberechtigten um Erlass, Aufhebung oder Abänderung eines Gesetzes, sowie um Aufhebung oder Abänderung eines Ausführungsdekretes des Grossen Rates, die Beschlüsse des Grossen Rates, welche für den gleichen Gegenstand eine Gesamtausgabe von mehr als Fr. 500,000 zur Folge haben, die Beschlüsse betr. die Aufnahme von Anleihen, soweit die Anleihen nicht zur Rückzahlung bereits bestehender Anleihen dienen, oder den Charakter bloss vorübergehender Geldaufnahmen haben, die Erhöhung der direkten Staatssteuer über den zweifachen Betrag des Einheitsansatzes, sowie endlich ein von 12,000 stimmberechtigten Bürgern gestelltes Begehren um ausserordentliche Gesamterneuerung des Grossen Rates.

B. Grosser Rat.

Für die Wahlen in den Grossen Rat wird das Staatsgebiet in Wahlkreise eingeteilt, in welchen auf je 2500 Seelen der Wohnbevölkerung ein Mitglied gewählt wird. Wählbar in den Grossen Rat sind alle stimmberechtigten Bürger, welche das 25. Altersjahr zurückgelegt haben. Unvereinbar jedoch mit der Stelle eines Grossen Rates sind alle geistlichen und weltlichen Stellen,

welche vom Staat besoldet sind, oder von einer Staatsbehörde besetzt werden.

Alle 4 Jahre findet eine Gesamterneuerung des Grossen Rates statt.

Der Grosse Rat berät die der Volksabstimmung unterliegenden Gegenstände vor, erlässt die Dekrete, besitzt das Recht der authentischen Auslegung von Gesetzen und Dekreten, der Erteilung von Amnestie und Begnadigung, der Erteilung des Kantonsbürgerrechtes, der Errichtung einer öffentlichen Stelle, er entscheidet bei Wahlbeschwerden und bei Kompetenzstreitigkeiten zwischen den obersten Verwaltungs- und Gerichtsbehörden, er nimmt die Wahl der Abgeordneten in den Ständerat, sowie die übrigen ihm durch Gesetz übertragenen Wahlen vor und übt die Oberaufsicht über die gesamte Staatsverwaltung aus.

C. Regierungsbehörden.

Der Regierungsrat besteht aus 9 vom Volke auf die Dauer einer Verwaltungsperiode gewählten Mitgliedern. Er besorgt die gesamte Regierungsverwaltung, welche zu diesem Zweck in Direktionen eingeteilt wird, wählt die ihm untergeordneten Beamten und Behörden, vollzieht die Gesetze, Dekrete und Urteile, wacht über die Sicherheit des Staates, entscheidet die in seine Kompetenz fallenden Verwaltungsstreitigkeiten und berät die Geschäfte des Grossen Rates vor.

Durch das Gesetz soll ein besonderes Verwaltungsgericht eingeführt werden.

In jedem Amtsbezirk besorgt ein vom Volk für die Dauer einer Verwaltungsperiode gewählter Regierungsstatthalter unter der Leitung des Regierungsrates die Geschäfte der Vollziehung und der Verwaltung, sowie die Polizei.

D. Gerichtsbehörden.

Zur Ausübung der auf dem Grundsatz der Oeffentlichkeit und Mündlichkeit beruhenden Rechts-

pflüge wird für das ganze Staatsgebiet ein vom Grossen Rat zu wählendes Obergericht eingesetzt.

Für jeden Amtsbezirk wird ferner ein Amtsgericht eingesetzt, dessen Präsidenten, Mitglieder und Ersatzmänner vom Volk für die Dauer einer Verwaltungsperiode gewählt werden.

Der Gesetzgebung steht es zu, Gewerbe- und Handelsgerichte einzuführen.

Für Kriminal-, politische und die vom Gesetz zu bezeichnenden Pressvergehen sind Geschworenengerichte eingesetzt.

E. Gemeinden.

Das Gemeindebürgerrecht bildet die Grundlage des Kantonsbürgerrechtes. Veränderungen in der Umschreibung der Gemeinden erfolgen durch den Grossen Rat. Die Gemeinden wählen ihre Vorgesetzten. Der Einwohnergemeinderat ist die örtliche Vollziehungs- und Polizeibehörde. Den Gemeinden, Burgerschaften und übrigen Korporationen ist ihr Vermögen als Privateigentum gewährleistet.

Die Gemeindereglemente unterliegen der Genehmigung des Staates. Die Gemeinden sind befugt, in denselben Strafbestimmungen aufzustellen.

2. Allgemeine Grundsätze und Gewährleistungen.

Alle Bürger sind vor dem Gesetze gleich: der Staat anerkennt keine Vorrechte des Ortes, der Geburt, der Personen und der Familien und keine Adelstitel. Der Staat anerkennt den Grundsatz der Sonntagsfreiheit und hat schützende Bestimmungen gegen gesundheitsschädliche Arbeitsüberlastung zu treffen. Keine öffentliche Stelle kann auf Lebenszeit vergeben werden. Behörden und Beamte sind für ihre Amtsverrichtungen verantwortlich. Die Beamten können nur durch richterliches Urteil von ihrem Amt entfernt werden.

Der Staat gewährleistet die persönliche Freiheit, die Unverletzlichkeit des Hausrechtes, die

Freiheit der Mitteilung der Gedanken durch Wort, Schrift, Druck und bildliche Darstellung, das Petitionsrecht, die Freiheit der Niederlassung, die Freiheit des Landbaues, des Handels und der Gewerbe, die Glaubens- und Gewissensfreiheit, sowie die Unverletzlichkeit des Eigentums. Die durch das gemeine Wohl erforderte Abtretung eines Gegenstandes geschieht nur gegen vollständige Entschädigung.

Der Staat anerkennt die evangelisch-reformierte, die römisch-katholische und die christkatholische Kirche als Landeskirchen, gewährleistet jedoch die Ausübung jedes andern Gottesdienstes innerhalb der Schranken der Sittlichkeit und öffentlichen Ordnung.

Die Befugnis zu lehren ist unter Vorbehalt gesetzlicher Bestimmungen freigestellt; jedoch haben dem Kanton fremde religiöse Korporationen und Orden für Erteilung von Unterricht die Bewilligung des Grossen Rates einzuholen. Niemand darf die seiner Obhut anvertraute Jugend ohne den Grad von Unterricht lassen, der für die öffentlichen Primarschulen vorgeschrieben ist. Der Primarschulunterricht ist in den öffentlichen Schulen unentgeltlich. Der Staat sorgt auch für den höhern Unterricht.

Die öffentliche Armenpflege ist gemeinschaftliche Aufgabe der organisierten freiwilligen Tätigkeit, der Gemeinden und des Staates. Der Staat hat für Beseitigung der Ursachen der Armut, für Ausgleichung der Armenlast und die Entlastung der Gemeinden zu sorgen.

3. Revision der Verfassung.

Die Verfassung kann ganz oder teilweise revidiert werden und zwar auf Antrag entweder des Grossen Rates oder von 15,000 stimmberechtigten Bürgern, welcher der Volksabstimmung zu unterbreiten ist.

3. Verzeichnis der Mitglieder des Regierungsrates von 1846 an.

Liste des membres du Conseil-exécutif depuis 1846.

| Name Nom | Tag der Wahl Date de l'élection | Austritt aus dem Amte Sortie |
|------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------|
| <i>Alex. Funk</i> | 28. Aug. 1846 | 12. Juni 1850 |
| <i>Ulr. Ochsenbein</i> | do. | 21. Nov. 1848 |
| <i>Jakob Stämpfli</i> | do. | 12. Juni 1850 |
| <i>Joh. Schneider, älter</i> | do. | 4. Juni 1848 |
| <i>Joh. R. Schneider, Dr. med.</i> | do. | 12. Juni 1850 |
| <i>Xavier Stockmar</i> | do. | do. |
| <i>Friedr. Immer</i> | do. | 15. Sept. 1846 † |
| <i>Alb. Jaggi</i> | do. | 26. Nov. 1848 |
| <i>Cyprien Revel</i> | do. | 12. Juni 1850 |
| <i>Sam. Lehmann</i> | 28. Nov. 1846 | do. |
| <i>Jakob Imobersteg</i> | 24. Mai 1848 | do. |
| <i>Joh. Ulr. Lehmann</i> | 19. Jan. 1849 | do. |
| <i>Peter v. Känel</i> | 2. Nov. 1849 | do. |
| <i>Eduard Blösch</i> | 11. Juni 1850 | 3. Juni 1858 |
| <i>Bend. Straub</i> | do. | 31. Dez. 1851 |
| <i>Ludwig Fischer</i> | do. | 31. Mai 1855 |
| <i>Aug. Moschard</i> | do. | 31. Dez. 1852 |
| <i>Jakob Dähler</i> | do. | 3. Juni 1858 |
| <i>Friedr. Fueter</i> | do. | do. |
| <i>Gust. Röthlisberger</i> | do. | 1. Dez. 1850 |
| <i>Xavier Elsässer</i> | do. | 1. Juni 1852 |
| <i>Joh. Brunner</i> | do. | 3. Juni 1858 |
| <i>Karl Stooss</i> | 1. Dez. 1850 | 6. Juni 1854 |
| <i>Peter Bühler</i> | 9. Jan. 1852 | 31. Mai 1854 |
| <i>Henri-Jos.-Franç. Parrat</i> | 14. Mai 1852 | 11. Okt. 1853 |
| <i>Alphonse Bandelier</i> | 1. Dez. 1852 | 12. Juni 1854 |
| <i>Pierre-Ign. Aubry</i> | 11. Okt. 1853 | do. |
| <i>Jakob Stämpfli</i> | 6. Juni 1854 | 31. März 1855 |
| <i>Paul Migy</i> | do. | 20. Mai 1870 |
| <i>Jakob Steiner</i> | do. | 31. März 1857 |
| <i>Sam. Lehmann</i> | do. | 1. Juni 1862 |
| <i>Karl Schenk</i> | 26. März 1855 | 25. Jan. 1864 |
| <i>Christ. Sahli</i> | 12. März 1856 | 4. Sept. 1861 |
| <i>Joh. Jakob Karlen</i> | 3. April 1857 | 31. Dez. 1871 |
| <i>Joh. Weber</i> | 3. Juni 1858 | 29. Jan. 1872 |
| <i>Fr. Sam. Rud. Kilian</i> | do. | 31. Mai 1877 |
| <i>Ludwig Kurz</i> | 14. Juli 1858 | 12. Juni 1878 |
| <i>Jakob Scherz</i> | 19. Nov. 1858 | 20. Mai 1869 |
| <i>Xav. Stockmar</i> | 23. Juli 1862 | 21. Juni 1864 † |
| <i>Joh. Jakob Kummer</i> | 25. Juli 1862 | 24. Febr. 1873 |
| <i>Joh. Jakob Hartmann</i> | 3. Febr. 1864 | 12. Juni 1878 |
| <i>Jerôme Desvoignes</i> | 24. Nov. 1864 | 1. Juni 1866 |
| <i>Pierre Jolissaint</i> | 6. Juni 1866 | 29. Mai 1873 |

| Name <i>Nom</i> | Tag der Wahl <i>Date de l'élection</i> | Austritt aus dem Amte <i>Sortie</i> |
|-----------------------------|--|---|
| <i>Willh. Teuscher</i> | 8. Juni 1870 | 12. Juni 1878 |
| <i>Constant Bodenheimer</i> | 8. Juni 1870 | do. |
| <i>Joh. Wynistorf</i> | 7. Febr. 1872 | do. |
| <i>Rud. Rohr</i> | 31. Jan. 1872 | 13. Jan. 1888 † |
| <i>Joh. Ritschard</i> | 29. Mai 1873 | 12. Juni 1878 |
| <i>Jules Frossard</i> | 30. Okt. 1873 | 31. Mai 1877 |
| <i>Nikl. Rätz</i> | 5. Juni 1878 | 31. Juli 1893 |
| <i>Alfred Scheurer</i> | do. | 30. April 1904 |
| <i>Jos. Stockmar</i> | do. | 19. Mai 1896 |
| <i>Alb. Bitzius</i> | do. | 20. Sept. 1882 † |
| <i>Alb. v. Wattenwyl</i> | do. | 4. Nov. 1885 |
| <i>Edm. Steiger</i> | do. | 26. Februar 1908 † |
| <i>Friedr. Eggli</i> | 6. Juni 1882 | 24. Januar 1895 † |
| <i>Dr. Alb. Gobat</i> | 25. Juli 1882 | 31. März 1912 |
| <i>Andr. Willi</i> | 8. Juni 1886 | 12. Mai 1892 † |
| <i>Joh. Schär</i> | do. | 3. Juni 1890 |
| <i>Joh. Tschiemer</i> | 17. Mai 1888 | 31. Mai 1890 |
| <i>Hans Dinkelmann</i> | 3. Juni 1890 | 30. Juni 1892 |
| <i>Herm. Lienhard</i> | do. | 31. Dez. 1895 |
| <i>Ed. Marti</i> | 23. Mai 1892 | 5. Nov. 1896 † |
| <i>Fritz v. Wattenwyl</i> | do. | 31. Dez. 1911 |
| <i>Joh. Ritschard</i> | 25. Mai 1893 | 26. Oktober 1908 † |
| <i>Johann Minder</i> | 27. Febr. 1895 | 14. Oktober 1907 † |
| <i>Alfr. Kläy</i> | 5. Febr. 1896 | 31. Mai 1910 |
| <i>Louis Joliat</i> | 20. Mai 1896 | 30. Sept. 1904 |
| <i>Nikl. Morgenthaler</i> | 18. Nov. 1896 | 30. Nov. 1905 |
| <i>Gottfried Kunz</i> | 16. März 1904 | 5. März 1912 |
| <i>Henri Simonin</i> | 28. Sept. 1904 | |
| <i>Karl Könitzer</i> | 29. Nov. 1905 | |
| <i>Dr. Karl Moser</i> | 23. Febr. 1908 | |
| <i>Fritz Burren</i> | 17. Mai 1908 | |
| <i>Emil Lohner</i> | 31. Jan. 1909 | |
| <i>Karl Scheurer</i> | 8. Mai 1910 | |
| <i>Albert Locher</i> | 4. Febr. 1912 | |
| <i>Rudolf von Erlach</i> | do. | |
| <i>Dr. Hans Tschumi</i> | 14. April 1912 | |

4. Verzeichnis der Regierungspräsidenten von 1893 an.

Liste des présidents du gouvernement depuis 1893.

| | | | |
|-----------|----------------------------|---------|----------------------------|
| 1893/94 | <i>Marti, Eduard</i> | 1904/05 | <i>v. Wattenwyl, Fritz</i> |
| 1894/95 | <i>Steiger, Edmund</i> | 1905/06 | <i>Ritschard, Johann</i> |
| 1895/96 | <i>Dr. Gobat, Albert</i> | 1906/07 | <i>Kunz, Gottfried</i> |
| 1896/97 | <i>v. Wattenwyl, Fritz</i> | 1907/08 | <i>Kläy, Alfred</i> |
| 1897/98 | <i>Ritschard, Johann</i> | 1908/09 | <i>Simonin, Henri</i> |
| 1898/99 | <i>Kläy, Alfred</i> | 1909/10 | <i>Könitzer, Karl</i> |
| 1899/1900 | <i>Morgenthaler, Nikl.</i> | 1910/11 | <i>Dr. Moser, Karl</i> |
| 1900/01 | <i>Minder, Johann</i> | 1911/12 | <i>Burren, Fritz</i> |
| 1901/02 | <i>Joliat, Louis</i> | 1912/13 | <i>Lohner, Emil</i> |
| 1902/03 | <i>Steiger, Edmund</i> | 1913/14 | <i>Scheurer, Karl</i> |
| 1903/04 | <i>Dr. Gobat, Albert</i> | | |

I. Grosser Rat — *Grand Conseil.*

(Staatsverfassung Art. 18—32, Gesetz vom 29. Oktober 1899 über die Volksabstimmungen und öffentlichen Wahlen. Dekret vom 30. Januar 1902 über die Feststellung des Repräsentationsverhältnisses der Grossratswahlkreise. Grossratsreglement vom 20. Februar 1937.)

Die Mitglieder des Grossen Rates werden in 62 Wahlkreisen gewählt. Ihre Zahl beträgt 235.

Der Grosse Rat versammelt sich zu ordentlichen Sessionen in der Regel am 3. Montag Mai (im Jahre der Gesamterneuerung am 1. Montag Juni), an einem Montag des Monats September und am 3. Montag November, zu ausserordentlichen je nach Bedürfnis auf Einberufung durch seinen Präsidenten. Seine Sitzungen sind öffentlich. Er wählt auf die Dauer eines Jahres seinen Präsidenten, zwei Vizepräsidenten und vier Stimmenzähler; auf die Dauer der Amtsperiode eine Wahlaktenprüfungskommission, eine Justizkommission und eine Staatswirtschaftskommission als ständige Kommissionen. Er behandelt die in seinen Geschäftskreis fallenden Gegenstände sowohl infolge eines Antrages des Regierungsrates oder einer vom Grossen Rat bestellten Kommission, als auch infolge eines Antrages eines oder mehrerer Mitglieder des Grossen Rates.